

VACUUMBLENDER452EU1

U452EU1



GEBRAUCHSANWEISUNG

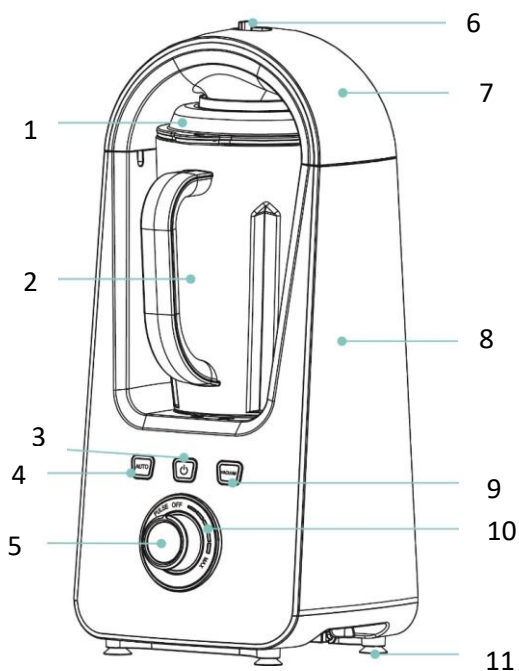
- MODE D'EMPLOI
- ISTRUZIONI PER L'USO
- INSTRUCTIONS FOR USE

CE  **RoHS**  



SCHEMATISCHE DARSTELLUNG

- Vue d'ensemble
- Diagramma della struttura
- Structure diagram



Deutsch

1. Deckel des Mixbehälters
2. Mixbehälter
3. Power-Taste
4. AUTO-Taste
5. Impuls-/ Geschwindigkeitsregler
6. Vakuum-Ventil
7. Obere Abdeckung
8. Hauptgehäuse
9. VACUUM-Taste
10. Geschwindigkeitsanzeige
11. Standfusspolster

Français

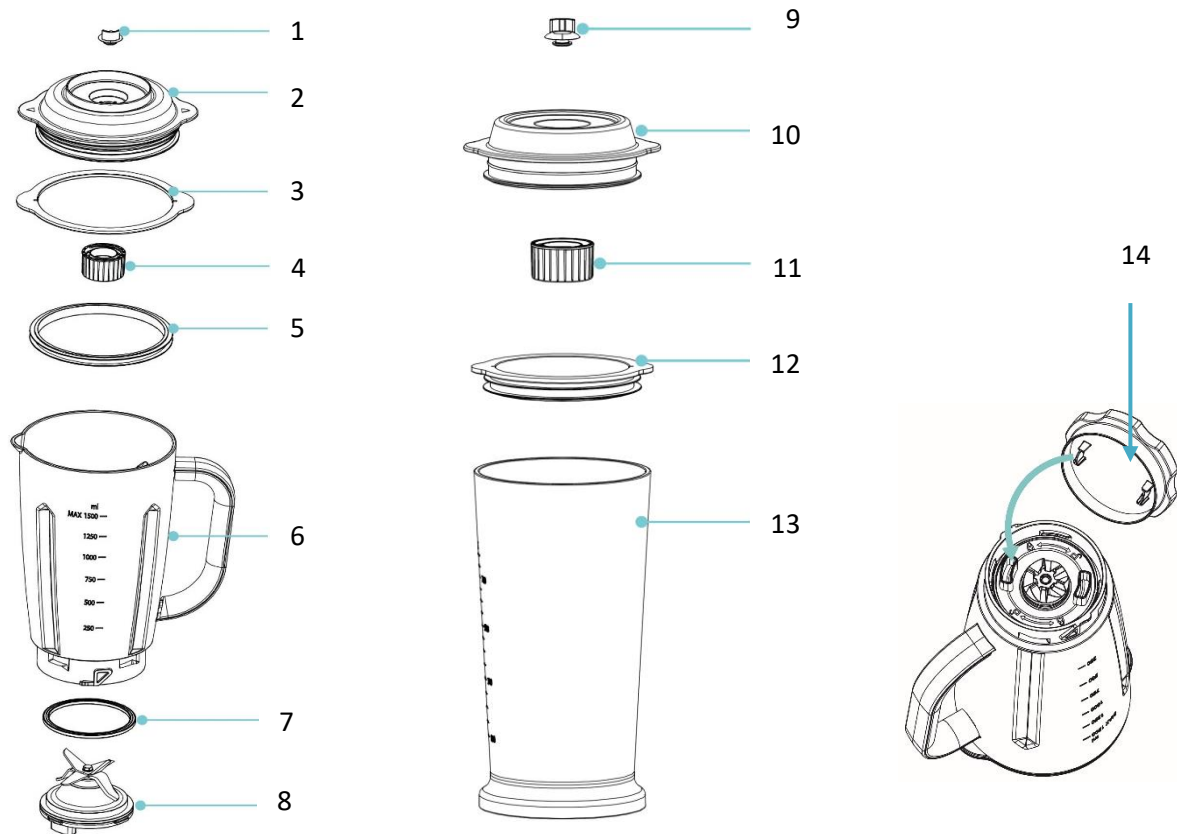
1. Couvercle du bol
2. Bol
3. Bouton d'allumage
4. Bouton AUTO
5. Bouton de pulsation/vitesse
6. Vanne de vide
7. Couvercle supérieur
8. Bloc central
9. Bouton VIDE
10. Indicateur de vitesse
11. Pied

Italiano

1. Coperchio del bicchiere da miscelazione
2. Bicchiere da miscelazione
3. Pulsante di alimentazione
4. Pulsante AUTO
5. Pomello di avvio a impulsi / regolazione velocità
6. Valvola del vuoto
7. Coperchio superiore
8. Corpo principale
9. Pulsante VACUUM
10. Indicatore della velocità
11. Piedino

English

1. Blending jar lid
2. Blending jar
3. Power button
4. AUTO button
5. Pulse-/Speed knob
6. Vacuum valve
7. Upper cover
8. Main body
9. VACUUM button
10. Speed indicator
11. Foot pad



Deutsch

Français

Italiano

English

- | | | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|--|----------------------------|
| 1. Vakuum-Ventil | 1. Vanne de vide | 1. Valvola del vuoto | 1. Vacuum valve |
| 2. Deckel des Mixbehälters | 2. Couvercle du bol | 2. Coperchio del bicchiere da miscelazione | 2. Blending jar lid |
| 3. Deckelring des Mixbehälters | 3. Joint de couvercle | 3. Spessore del coperchio del bicchiere da miscelazione | 3. Blending jar lid pad |
| 4. Deckelfilter | 4. Filtre du couvercle | 4. Filtro del coperchio | 4. Lid filter |
| 5. Dichtring des Mixbehälters | 5. Joint du bol | 5. Guarnizione del coperchio del bicchiere da miscelazione | 5. Blending jar seal |
| 6. Mixbehälter | 6. Bol | 6. Bicchiere da miscelazione | 6. Blending jar |
| 7. Dichtring des Schneidsatzes | 7. Joint de la base | 7. Guarnizione della base delle lame | 7. Blade base seal |
| 8. Schneidsatz | 8. Jeu de lames | 8. Set di lame | 8. Blade set |
| 9. Vakuum-Ventil | 9. Vanne de vide | 9. Valvola del vuoto | 9. Vacuum valve |
| 10. Deckel des Vakuum-Behälters | 10. Couvercle du bol de conservation | 10. Coperchio del bicchiere da conservazione | 10. Storage jar lid |
| 11. Deckelfilter | 11. Filtre du couvercle | 11. Filtro del coperchio | 11. Lid filter |
| 12. Dichtring des Vakuum-Behälters | 12. Joint du bol de conservation | 12. Guarnizione del bicchiere da conservazione | 12. Storage jar seal |
| 13. Vakuum-Behälter | 13. Bol de conservation sous vide | 13. Bicchiere da conservazione sottovuoto | 13. Vacuum storage jar |
| 14. Demontagewerkzeug für Schneidsatz | 14. Outil de démontage des lames | 14. Strumento per la rimozione delle lame | 14. Blade disassembly tool |

TECHNISCHE DATEN

- Caractéristiques techniques
- Specifiche tecniche
- Technical specifications

220-240 V	Nennspannung Tension nominale Tensione nominale Rated voltage
50-60 Hz	Nennfrequenz Fréquence nominale Frequenza nominale Rated frequency
800 W	Nenneingangsleistung Puissance d'entrée nominale Potenza nominale Rated input power

Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Indice / Table of contents

Deutsch.....	8
• Sicherheitshinweise.....	8
• Zusammenbauen des Vakuu-Mixers.....	13
Zusammenbauen des Mixbehälters	13
• Vakuum.....	14
• Mixen.....	15
Automatikbetrieb	15
Handbetrieb	16
• Auseinanderbauen des Vakuu-Mixers	17
Auseinanderbauen des Vakuu-Behälters	17
Auseinanderbauen des Mixbehälters.....	18
• Wichtig.....	19
• Hinweise	19
• Pflege und Reinigung.....	19
• Entsorgung.....	20
Français.....	21
• Consignes de sécurité.....	21
• Assembler le mélangeur sous vide	25
Assembler le bol	25
• Vide.....	26
• Mélange.....	27
Fonction AUTO	27
Fonction manuelle.....	28
• Désassembler le mélangeur sous vide	29
Désassembler le bol de conservation sous vide.....	29
Désassembler le bol	30
• Important	31
• Conseils.....	31
• Entretien et nettoyage	31

• Élimination.....	32
Italiano.....	33
• Avvertenze di sicurezza	33
• Come assemblare il frullatore sottovuoto	37
Assemblare il bicchiere da miscelazione	37
• Sottovuoto.....	38
• Miscelazione.....	39
Funzionalità AUTO.....	39
Funzionalità manuale	40
• Come disassemblare il frullatore sottovuoto.....	41
Smontare il bicchiere da conservazione sottovuoto.....	41
Smontare il bicchiere da miscelazione.....	42
• Importante	43
• Suggerimenti	43
• Cura e pulizia	43
• Smaltimento	44
English	45
• Safety instructions.....	45
• To assemble your vacuum blender	49
Assemble blending jar	49
• Vacuum.....	50
• Blending.....	51
AUTO function	51
Manual function	52
• Disassemble your vacuum blender	53
Disassemble vacuum storage jar.....	53
Disassemble blending jar.....	54
• Important	55
• Hints	55
• Care and cleaning	55
• Disposal	56

D / F / I / E 57

- Garantie / Garantie / Garanzia / Warranty 57

- **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie erst alle Hinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

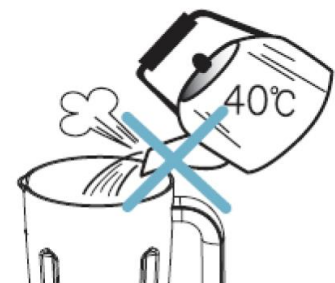
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Stromversorgung der auf dem Typenschild an der Unterseite des Geräts angegebenen entspricht.

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Verwenden Sie den Vakuum-Mixer nie länger als 3 Minuten ohne Unterbrechung.
- Die Klingen sind sehr scharf und müssen daher vorsichtig gehandhabt werden. Fassen Sie bei Reinigung und Handhabung nur Kunststoffteile und niemals die Schneidkanten an.
- Halten Sie Hände und Utensilien von den Klingen fern, während Sie den Mixer verwenden, um die Gefahr schwerer Verletzungen oder Schäden am Vakuum-Mixer zu vermeiden.
- Wenn der Verriegelungsmechanismus übermässiger Kraft ausgesetzt wird, kann das Gerät beschädigt werden und Verletzungen verursachen.
- Vor dem Entfernen des Mixbehälters: Gerät ausschalten und warten, bis sich die Klingen nicht mehr bewegen.



- Bedienen Sie kein Gerät mit beschädigtem Kabel oder Stecker sowie nach einer Fehlfunktion, dem Herunterfallen oder einer sonstigen Beschädigung des Geräts. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder für sonstige elektrische oder mechanische Einstellungen zu einer zugelassenen Kundendienststelle.
- Achten Sie darauf, dass Netzteil, Kabel und Stecker niemals nass werden.
- Lassen Sie das Kabel nicht über den Tischrand oder die Arbeitsplatte hängen oder heiße Flächen berühren.
- Lassen Sie das Gerät während der Benutzung niemals unbeaufsichtigt.
- Eine Fehlbedienung des Vakuum-Mixers kann zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie niemals unzulässige Anbauteile.
- Nur für den Innengebrauch, nicht im Freien verwenden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

- Zum Schutz vor einem elektrischen Schlag darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden. Kinder nie unbeaufsichtigt lassen, wenn das Gerät benutzt wird.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wurden, kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- Versuchen Sie nicht, den Verriegelungsmechanismus ausser Kraft zu setzen.
- Stellen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts sicher, dass es ordnungsgemäss installiert ist.
- Verändern Sie niemals den Stecker.
- Das Gerät darf während des Betriebs nicht bewegt werden.
- Das Gerät darf nur auf einem stabilen Untergrund betrieben werden.
- Die Temperatur der Zutaten im Mixbehälter darf 40 °C nicht überschreiten. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.



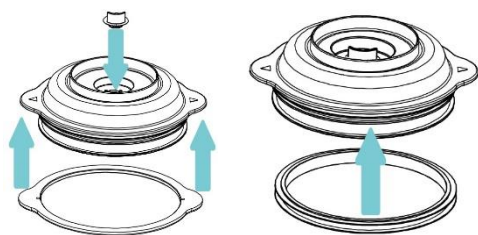
- Lassen Sie das Gerät nie ohne Inhalt laufen. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn der Mixbehälter zu mindestens 250 ml befüllt ist und die «Max.»-Fülllinie nicht überschritten wird.

• ZUSAMMENBAUEN DES VAKUUM-MIXERS

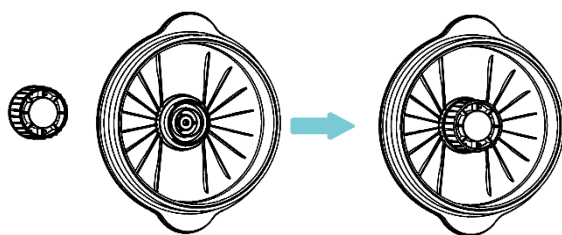
Zusammenbauen des Mixbehälters

Zusammenbauen des Deckels

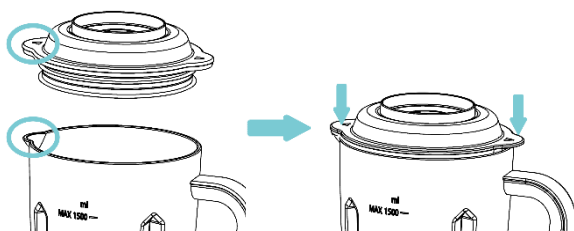
- Bringen Sie zunächst das Vakuum-Ventil und den Deckelring des Mixbehälters am Deckel des Mixbehälters an.
- Setzen Sie anschliessend den Dichtring des Mixbehälters in den Deckel des Mixbehälters ein.



- Danach schrauben Sie den Deckelfilter im Uhrzeigersinn auf.

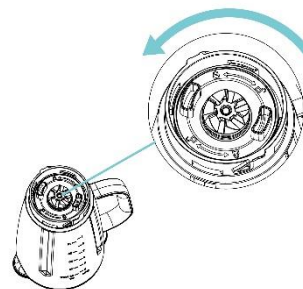


- Drücken Sie den Deckel des Mixbehälters auf den Mixbehälter. Dabei sollte die Deckelspitze über dem Behälterausguss liegen.



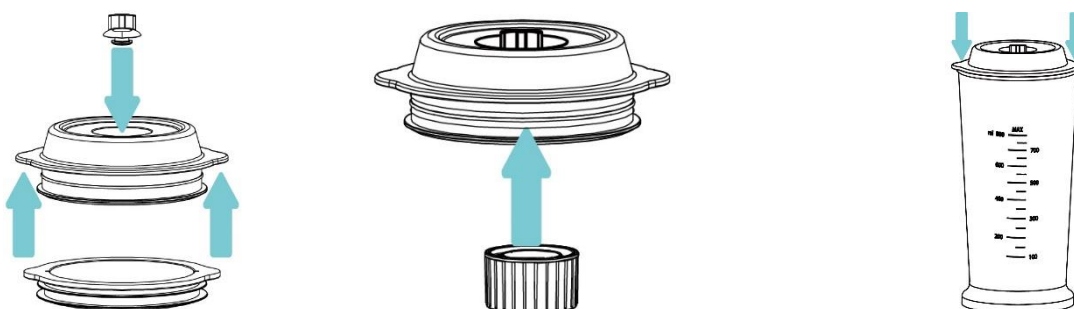
Zusammenbauen des Schneidsatzes

- Schrauben Sie den Schneidsatz gegen den Uhrzeigersinn auf den Mixbehälter.



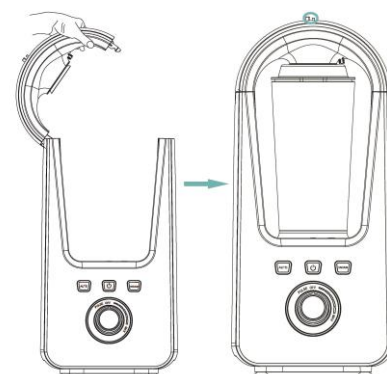
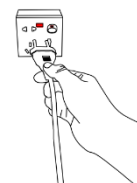
Zusammenbauen des Vakuumbehälters

- Bringen Sie das Vakuum-Ventil und den Dichtring des Vakuumbehälters am Vakuumbehälter an.
- Danach schrauben Sie den Deckelfilter im Uhrzeigersinn auf.
- Drücken Sie den Deckel des Vakuumbehälters auf den Vakuumbehälter.



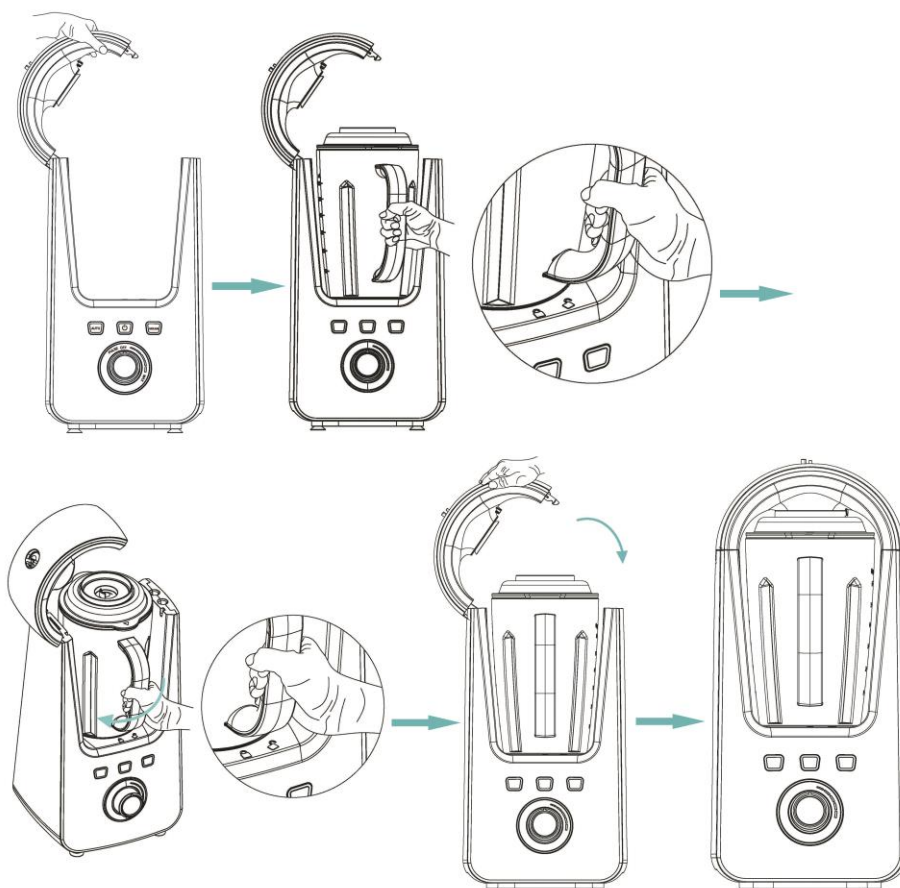
• VAKUUM

- Verbinden Sie den Stecker mit der Stromversorgung – alle Kontrollleuchten blinken einmal auf. Drücken Sie dann die Power-Taste, bis die Anzeige rund um die Power-Taste leuchtet. Sie können das Gerät jetzt benutzen.
- Setzen Sie den Vakuumbehälter ein.
- Der Vakuummixer hat eine separate Vakuumfunktion, mit der die Luft aus dem Mixbehälter oder dem Vakuumbehälter gesaugt wird.
- Drücken Sie die VACUUM-Taste und warten Sie 45 Sekunden, bis die Kontrollleuchte erlischt.
- HINWEIS: Während das VACUUM-Programm läuft, haben die AUTO-Taste und der Geschwindigkeitsregler keine Funktion.
- Die Vakuumfunktion kann durch erneutes Drücken der VACUUM-Taste unterbrochen werden.



• MIXEN

- Setzen Sie den Mixbehälter gemäss den folgenden Abbildungen ein:



Automatikbetrieb

- Die One-Touch-Funktion ist eine Automatikfunktion des Vakuummixers.
- Drücken Sie zunächst die Power-Taste und dann einmal die AUTO-Taste. Die Vakuumpumpe und der Mixvorgang werden automatisch gestartet und dauern 45 Sekunden bzw. 1 Minute. Anschliessend können Sie Ihren Smoothie geniessen.
- HINWEIS: Während das AUTO-Programm läuft, hat der Geschwindigkeitsregler keine Funktion.
- Die Automatikfunktion kann durch erneutes Drücken der AUTO-Taste unterbrochen werden.

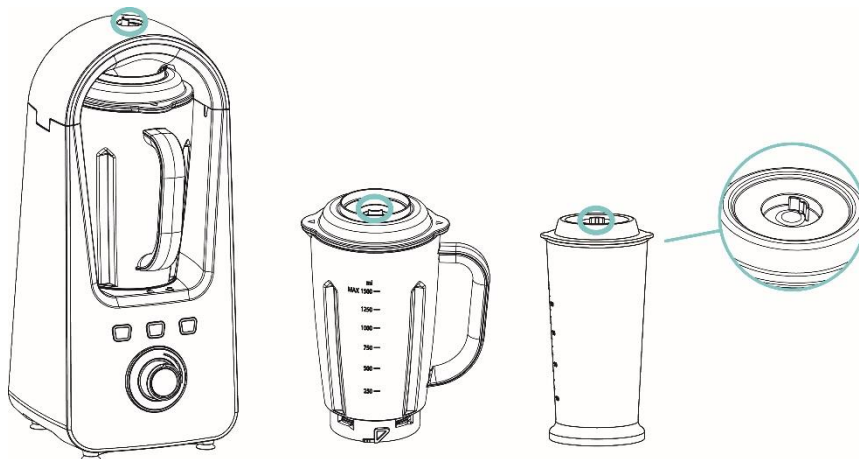
Handbetrieb

- Alternativ zum Automatikbetrieb können Sie den Vakuum-Mixer auch individuell von Hand bedienen.
 - Drücken Sie die VACUUM-Taste und warten Sie 45 Sekunden, bis die Kontrollleuchte erlischt.
 - Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler gegen den Uhrzeigersinn und lassen Sie ihn schnell los, um die PULSE-Funktion zu starten.
 - Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler im Uhrzeigersinn, um die gewünschte Geschwindigkeit einzustellen.

- HINWEIS: Wenn das Gerät mit einer ausgewählten Geschwindigkeit läuft, hat die AUTO-Taste keine Funktion.
- Das Gerät wird alle 2 ½ Minuten automatisch angehalten, um die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten. Um den Mixer weiter zu bedienen, wählen Sie die Geschwindigkeit erneut aus. Lassen Sie das Gerät keinesfalls länger als 3 Minuten ohne Unterbrechung laufen und lassen Sie es nach jedem Betrieb für 30 Minuten abkühlen.

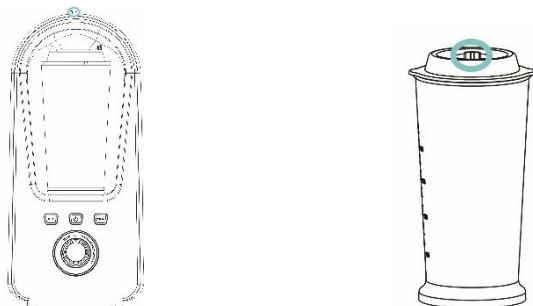
• AUSEINANDERBAUEN DES VAKUUM-MIXERS

- Lassen Sie vor dem Entfernen der oberen Abdeckung, des Deckels des Mixbehälters und des Deckels des Vakuumbehälters immer vollständig das Vakuum ab. Ansonsten können Sie die Behälter nicht öffnen.



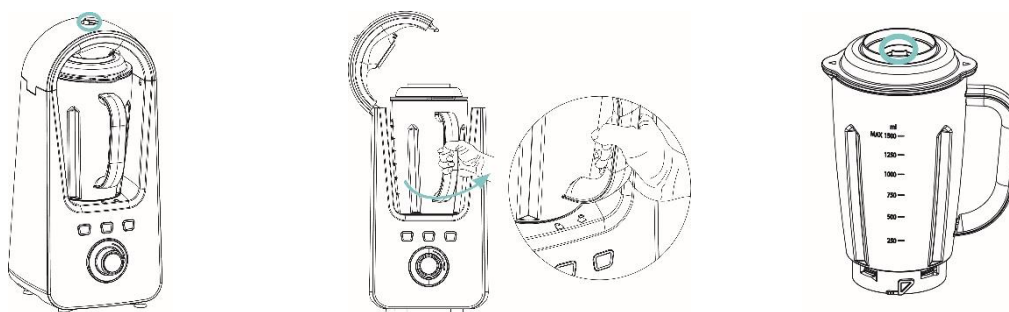
Auseinanderbauen des Vakuumbehälters

- Wenn die Vakuumfunktion verwendet wurde, lassen Sie das Vakuum ab, um die obere Abdeckung zu öffnen.
- Entnehmen Sie den Vakuumbehälter, um ihn im Kühlschrank zu lagern oder mitzunehmen. Lassen Sie nach dem Verwenden der Vakuumfunktion immer zuerst das Vakuum ab.

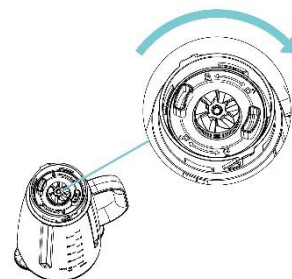


Auseinanderbauen des Mixbehälters

- Wenn die Vakuum-Funktion verwendet wurde, lassen Sie das Vakuum ab, um die obere Abdeckung zu öffnen.
- Drehen Sie den Mixbehälter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn herauszunehmen.
- Wenn die Vakuum-Funktion verwendet wurde, lassen Sie das Vakuum ab, um den Deckel des Mixbehälters zu öffnen.



- Nach dem Entleeren des Mixbehälters können Sie den Schneidsatz auseinanderbauen.



- Das mitgelieferte Demontagewerkzeug ermöglicht ein einfaches Auseinanderbauen. Es wird wie folgt verwendet:



- **Tipp:** Der Deckel des Mixbehälters oder des Vakuum-Behälters lässt sich leichter öffnen, wenn Sie mit einer Hand das Vakuum-Ventil lösen und mit der anderen Hand den Deckel öffnen. Dies ist auch dann hilfreich, wenn die Vakuum-Funktion nicht verwendet wurde.

- **WICHTIG**

- Bei der Zubereitung von Speisen für Säuglinge oder Kleinkinder sollten Sie vor dem Füttern immer überprüfen, ob die Zutaten gleichmässig zerkleinert wurden.
- Lassen Sie den Vakuum-Mixer nicht länger als 3 Minuten laufen und lassen Sie ihn nach jedem Betrieb für 30 Minuten abkühlen.
- Der Vakuum-Mixer darf nicht mit leerem Mixbehälter betrieben werden.
- Lassen Sie heisse Speisen vor der Verarbeitung immer abkühlen.
- Verwenden Sie kein Teil des Vakuum-Mixers in einer Mikrowelle.

- **HINWEISE**

- Wenn der Mixer überladen ist, entfernen Sie einen Teil des Inhalts und setzen Sie die Arbeit in mehreren Durchgängen fort. Ansonsten kann es zu einer Überlastung des Motors kommen.
- Beachten Sie, dass die Klingen beim Mixen harter Lebensmittel wie Kaffeebohnen, Gewürze, Schokolade oder Eis schneller stumpf werden.
- Achten Sie darauf, bestimmte Zutaten nicht zu lange zu mixen. Unterbrechen Sie den Mixvorgang regelmässig, um die Konsistenz zu überprüfen.

- **PFLEGE UND REINIGUNG**

- **Achtung!** Verletzungsgefahr! Die Klingen sind sehr scharf! Um Verletzungen zu vermeiden, die Klingen beim Reinigen nicht berühren! Aus Sicherheitsgründen dürfen die einzelnen Klingen nicht entfernt werden.
- **Achtung!** Stromschlaggefahr! Schalten Sie das elektrische Gerät vor dem Reinigen und Entfernen von Teilen aus und entfernen Sie immer den Stecker aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Die Anschlussteile dürfen nicht nass werden. Ein Kontakt der elektrischen Teile mit Feuchtigkeit kann zu Stromschlägen oder Kurzschlüssen und Schäden führen.
 - Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine aggressiven Reinigungsmittel oder metallischen, scheuernden Gegenstände, da die Geräteoberfläche oder das Zubehör beschädigt werden könnte.
 - Wischen Sie das Hauptgehäuse bei Bedarf einfach mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab.
 - Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sicheren Ort ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.

• ENTSORGUNG

- Zur ordnungsgemässen Entsorgung geben Sie das Gerät bitte an einen Händler, den Kundendienst oder Rotel AG zurück.
- Die Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Altgeräte sind getrennt zu sammeln, um einerseits Wiederverwertung und Recycling zu optimieren und andererseits potenzielle Gesundheits- und Umweltgefahren zu verhindern. Die durchgestrichene Mülltonne erscheint auf allen Produkten, um die Besitzer an ihre Verpflichtung zur Mülltrennung zu erinnern. Für weitere Informationen zur fachgerechten Entsorgung von Haushaltsgeräten setzen Sie sich bitte mit ihren lokalen Behörden oder dem Händler in Verbindung.

Dieses Gerät entspricht den folgenden EU-Richtlinien:

CE 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)
2014/30/EU (Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit)

- **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Veillez lire toutes les instructions avant la mise en service de l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissance si elles sont sous surveillance ou ont été instruites sur l'utilisation sûre de l'appareil et si elles ont compris les risques pouvant en résulter.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants. L'appareil et son cordon d'alimentation doivent être tenus hors de portée des enfants.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il est hors surveillance et avant son assemblage, son désassemblage ou nettoyage.
- Assurez-vous que votre alimentation électrique est la même que celle indiquée sur l'étiquette d'évaluation à la base de l'appareil.
- Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour vous y référer ultérieurement.

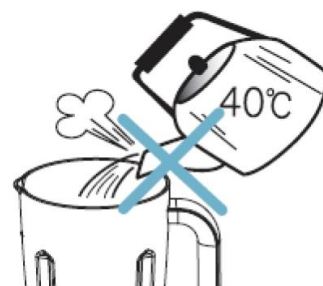
- Retirez tous les emballages et toutes les étiquettes.
- N'utilisez pas le mélangeur sous vide en continu pendant plus de 3 minutes.
- Les lames sont très aiguisées, manipulez-les avec précaution. Tenez toujours les parties en plastique plutôt que le côté tranchant lors de la manipulation et du nettoyage.
- Éloignez les mains et les ustensiles de la lame durant le mixage pour ne pas vous blesser ni endommager le mélangeur sous vide.
- Si le mécanisme de verrouillage est soumis à une force excessive, cela pourrait endommager l'appareil et provoquer des blessures.
- Avant de retirer le bol : éteignez d'abord l'appareil et attendez que les lames soient complètement arrêtées.
- N'utilisez jamais un appareil dont le cordon ou la fiche sont endommagés, après un dysfonctionnement, ou après avoir laissé tomber ou avoir endommagé l'appareil de quelque manière que ce soit. Apportez l'appareil au centre



de maintenance habilité le plus proche pour qu'il soit examiné, réparé ou réglé électriquement ou mécaniquement.

- Ne laissez jamais l'unité d'alimentation, le cordon ou la fiche entrer en contact avec de l'eau.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un plan de travail, ou encore toucher des surfaces chaudes.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.
- Une mauvaise utilisation du mélangeur sous vide peut provoquer des blessures.
- N'utilisez jamais de pièces non homologuées.
- Utilisation à l'intérieur seulement, ne pas utiliser à l'extérieur. Le fournisseur décline toute responsabilité si l'appareil fait l'objet d'une utilisation incorrecte ou en cas de non-respect de ces instructions.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne plongez pas l'unité d'alimentation électrique dans de l'eau ou dans un autre liquide. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles.

- L'utilisation de pièces non recommandées ni vendues par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
 - N'essayez pas de passer outre le mécanisme de verrouillage.
 - Assurez-vous que l'appareil est installé correctement avant de l'utiliser.
 - N'apportez pas de modification à la fiche électrique.
 - Ne déplacez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
 - N'utilisez pas l'appareil dans un endroit instable.
 - Ne versez pas d'ingrédients d'une température supérieure à 40 °C dans les bols. Cela pourrait provoquer des blessures.
 - Ne laissez pas tourner à vide.
- N'utilisez pas l'appareil avec une quantité inférieure à 250 ml ou supérieure à la ligne Max.

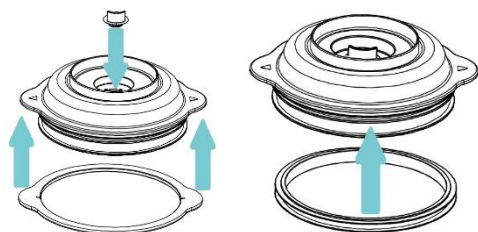


• ASSEMBLER LE MÉLANGEUR SOUS VIDE

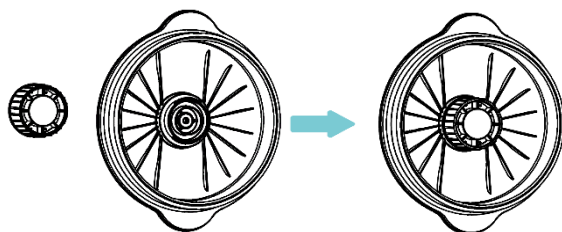
Assembler le bol

Assembler le couvercle

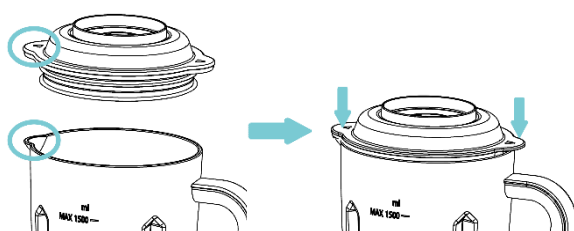
- Commencez par insérer la vanne de vide et le joint de couvercle dans le couvercle.
- Puis, insérez le joint du bol dans le couvercle de celui-ci.



- Ensuite, montez le filtre du couvercle en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

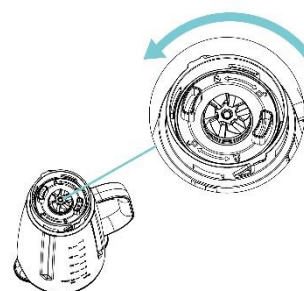


- Pressez le couvercle sur le bol en alignant la pointe du couvercle avec le bec verseur du bol.



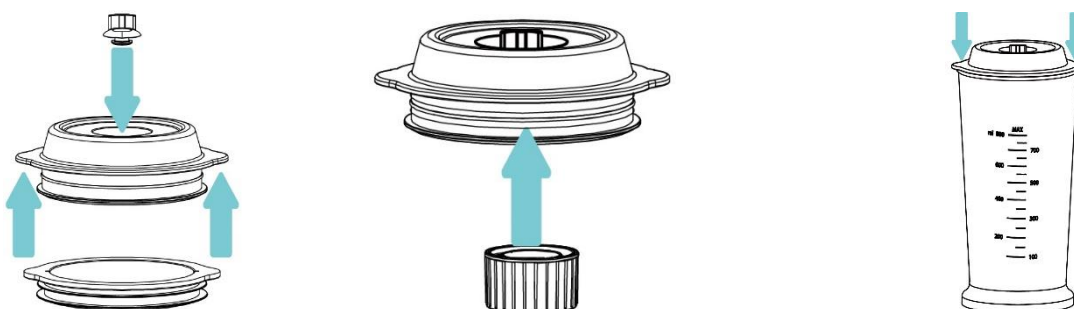
Assembler le jeu de lames

- Tournez le jeu de lames dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et montez-le sur le bol.



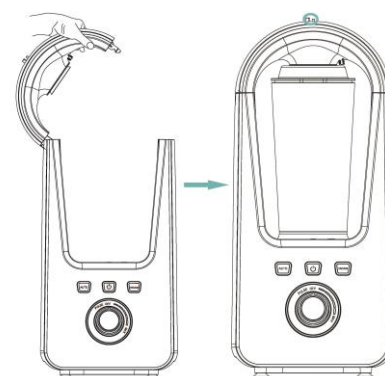
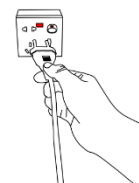
Assembler le bol de conservation sous vide

- Insérez la vanne de vide et le joint du bol de conservation sous vide dans ce dernier.
- Ensuite, montez le filtre du couvercle en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pressez le couvercle sur le bol de conservation sous vide.



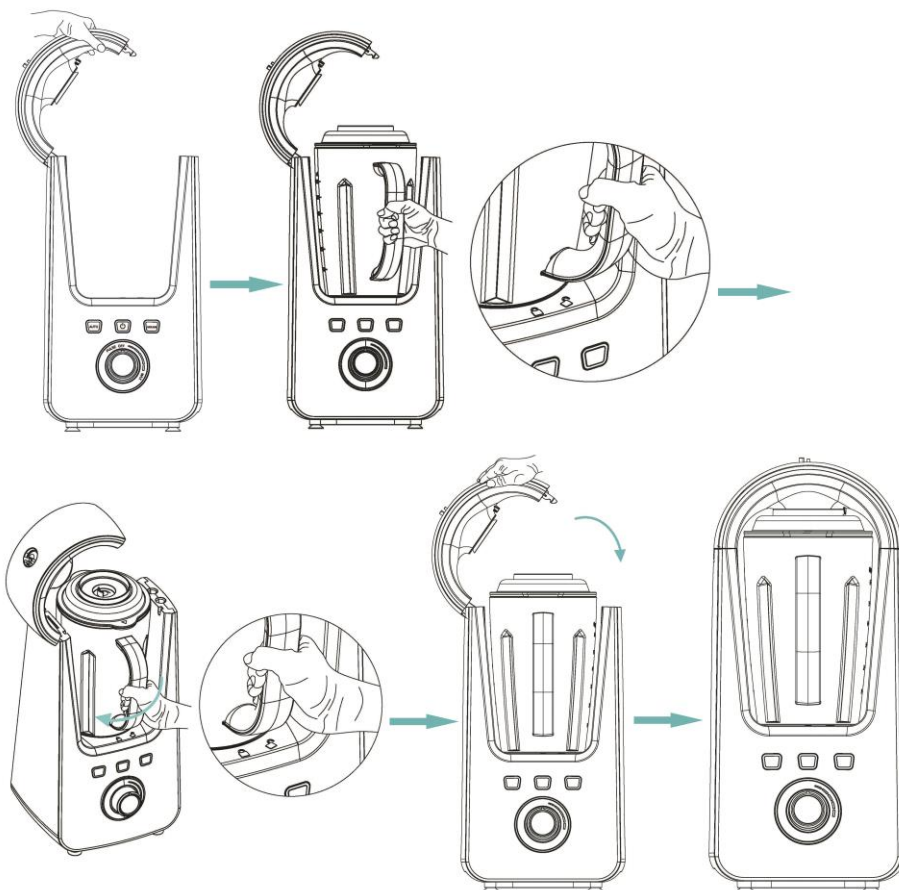
• VIDE

- Branchez la fiche à l'alimentation électrique - tous les voyants clignotent une fois, puis appuyez sur le bouton d'alimentation, le voyant autour du bouton d'alimentation s'allume. Vous pouvez maintenant utiliser l'appareil.
- Monter le bol de conservation sous vide.
- Le mélangeur sous vide a une fonction de vide séparée, programmée pour mettre sous vide le bol de mélange ou le bol de conservation sous vide.
- Appuyez sur le bouton VIDE et attendez 45 secondes jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.
- NOTE : Lorsque le programme VIDE est en cours d'exécution, appuyer sur la touche AUTO ou tourner le bouton de vitesse n'a aucun effet.
- La fonction de vide peut être arrêtée en appuyant à nouveau sur la touche VIDE.



• MÉLANGE

- Monter le bol comme sur les photos ci-dessous :



Fonction AUTO

- La fonction à un clic est une fonction automatique du mélangeur sous vide.
- Appuyez d'abord sur le bouton d'alimentation, puis pressez une fois la touche AUTO, l'aspiration et le mélange fonctionnent automatiquement pendant 45 secondes pour l'aspiration et 1 minute pour le mélange - vous êtes alors prêt à déguster votre smoothie.
- NOTE : Lorsque le programme AUTO est en cours d'exécution, tourner le bouton de vitesse n'a aucun effet.
- La fonction automatique peut être arrêtée en appuyant à nouveau sur la touche AUTO.

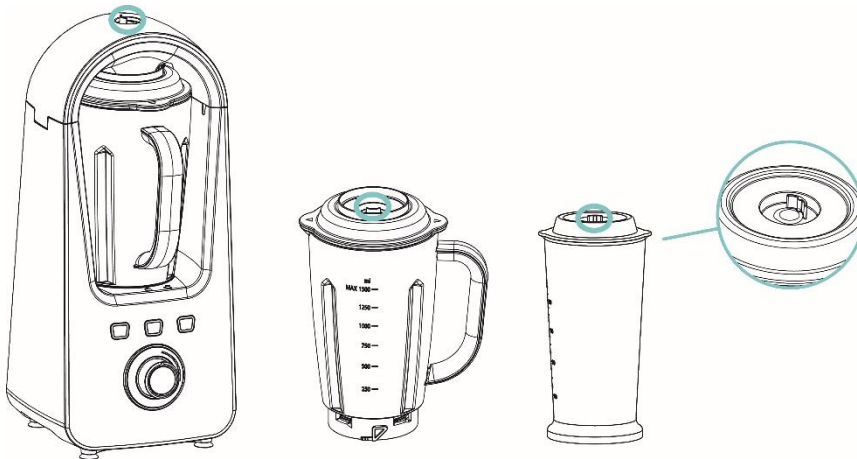
Fonction manuelle

- Pour mélanger ou broyer durant le temps de votre choix, vous pouvez utiliser le mélangeur sous vide manuellement.
 - Appuyez sur le bouton VIDE et attendez 45 secondes jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.
 - Tournez le bouton de vitesse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et relâchez-le rapidement pour utiliser le mode IMPULSION.
 - Tournez le bouton de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler la vitesse.

- NOTE : Lorsque l'appareil tourne à la vitesse sélectionnée, presser le bouton AUTO n'a aucun effet.
- L'appareil s'arrêtera automatiquement toutes les 2 ½ minutes pour assurer la sécurité de l'utilisateur, veuillez sélectionner à nouveau la vitesse à utiliser. Dans tous les cas, ne laissez pas tourner pendant plus de 3 minutes en continu et laissez refroidir pendant 30 minutes.

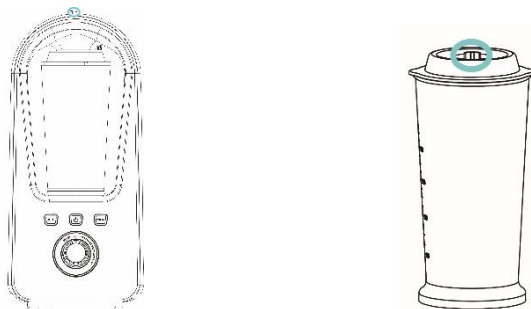
- **DÉSAMSEMBLER LE MÉLANGEUR SOUS VIDE**

- Relâchez toujours complètement l'aspiration avant d'ouvrir le couvercle supérieur, le couvercle du bol et le couvercle du bol de conservation, sinon vous ne pouvez pas les ouvrir.



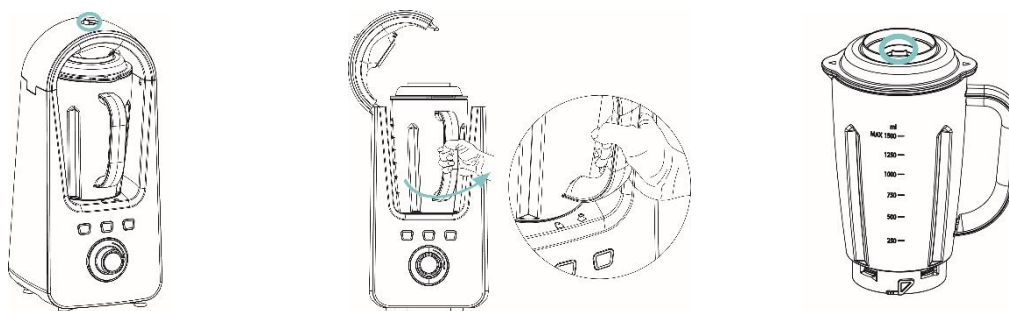
Désassembler le bol de conservation sous vide

- Si la fonction de vide a été utilisée, relâchez le vide pour ouvrir le couvercle supérieur.
- Retirez le bol de conservation sous vide pour le ranger au réfrigérateur ou l'emporter. Si la fonction de vide a été utilisée, commencez par relâcher le vide.

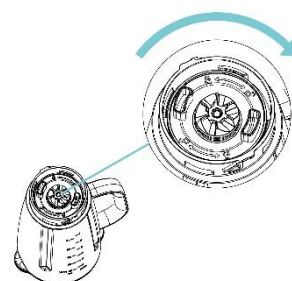


Désassembler le bol

- Si la fonction de vide a été utilisée, relâchez le vide pour ouvrir le couvercle supérieur.
- Tournez le bol dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'enlever.
- Si la fonction de vide a été utilisée, relâchez le vide pour ouvrir le couvercle du bol.



- Videz le bol, vous pouvez ensuite démonter le jeu de lames.



- Un outil de démontage de lames est utilisé pour un démontage facile, il peut être utilisé comme suit :



- **Conseils :** Il est plus facile d'ouvrir le couvercle du bol ou le couvercle du bol de conservation sous vide si vous utilisez une main pour libérer le joint d'étanchéité sous vide et l'autre pour ouvrir le couvercle, et ce, même si la fonction vide n'a pas été utilisée.

● IMPORTANT

- Si vous préparez des aliments pour un bébé ou de jeunes enfants, vérifiez toujours que les ingrédients sont bien mixés avant de les nourrir.
- N'utilisez pas le mélangeur sous vide en continu pendant plus de 3 minutes, laissez refroidir pendant 30 minutes entre chaque opération.
- N'utilisez pas le mélangeur sous vide si le bol de mélange est vide.
- Laissez toujours refroidir les aliments chauds avant de les mixer.
- Ne placez aucune partie du mélangeur sous vide dans un micro-ondes.

● CONSEILS

- Si le mélangeur est surchargé, retirez une partie du mélange et poursuivez le mixage en plusieurs charges, sinon vous risquez de détériorer le moteur.
- N'oubliez pas que mélanger des aliments durs tels que des grains de café, des épices, du chocolat ou de la glace usera les lames plus rapidement.
- Faites attention à ne pas trop mélanger certains ingrédients. Faites une pause pour vérifier la consistance régulièrement.

● ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Attention ! Risque de blessures ! Les lames sont très aiguisées ! Ne pas toucher les lames pendant le nettoyage pour éviter les blessures ! Pour des raisons de sécurité, les lames individuelles ne se retirent pas.
- **Attention !** Risque de choc électrique ! Avant de nettoyer et de retirer les pièces, éteignez l'appareil électrique et retirez toujours la fiche de la prise. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. Les pièces du connecteur ne doivent jamais être mouillées. Le contact entre les pièces électriques et l'humidité peut provoquer des chocs électriques, des courts-circuits et des dommages.
 - N'utilisez pas de détergents agressifs ni d'objets abrasifs métalliques pour nettoyer l'appareil, car cela peut endommager sa surface ou les accessoires.
 - Si nécessaire, essuyez simplement le bloc central avec un chiffon sec ou humide.
 - Conservez l'appareil dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

• ÉLIMINATION

- Pour une élimination dans les règles de l'art, veuillez remettre l'appareil à un revendeur, un responsable du service après-vente ou Rotel SA.
- Selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électroménagers ne doivent pas être éliminés avec les déchets solides urbains normaux. Les appareils hors d'usage doivent être collectés séparément pour optimiser le coût de réutilisation et de recyclage des matériaux contenus dans la machine tout en évitant les risques potentiels pour la santé publique et l'environnement. Le symbole de poubelle barrée figure sur tous les produits pour rappeler à leur propriétaire les obligations de tri sélectif des déchets. Pour de plus amples informations sur la mise au rebut correcte des appareils électroménagers, les consommateurs sont invités à contacter les autorités locales ou vendeurs d'électroménagers.

Cet appareil est conforme aux directives européennes suivantes :

CE 2014/35/UE (Équipement basse tension)
2014/30/UE (Compatibilité électromagnétique)

- **AVVERTENZE DI SICUREZZA**

Prima dell'uso leggere tutte le istruzioni.

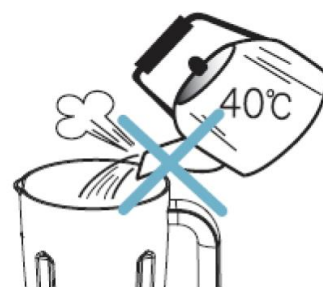
- Questo apparecchio può essere usato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con insufficiente esperienza e conoscenza, a condizione che siano sotto sorveglianza o che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi connessi.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. L'apparecchio e il cavo di alimentazione devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica ogniqualvolta lasciato incustodito nonché prima di essere montato, smontato o pulito.
- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta delle caratteristiche, sulla base dell'apparecchio.
- Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per consultarle in futuro.

- Rimuovere tutti gli imballaggi e le etichette.
- Non utilizzare continuamente il frullatore sottovuoto per oltre 3 minuti.
- Le lame sono molto affilate: maneggiarle con cura. Tenerle sempre dalle parti in plastica anziché dal lato tagliente, durante la manipolazione e la pulizia.
- Durante la miscelazione, tenere le mani e gli utensili lontani dalle lame, per ridurre il rischio di gravi lesioni personali e di danni al frullatore sottovuoto.
- Se il meccanismo di chiusura viene sottoposto a forza eccessiva, subirà danni e potrà causare lesioni.
- Prima di rimuovere il bicchiere da miscelazione, spegnere l'apparecchio e attendere che le lame siano completamente ferme.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se l'apparecchio presenta malfunzionamenti o se è caduto o si è danneggiato in qualsiasi modo. Consegnare l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato affinché venga



- esaminato, riparato o regolato a livello elettrico o meccanico.
- Non bagnare mai l'unità contenente il motore, né il cavo né la spina.
 - Non lasciare che il cavo scenda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro ed evitare che entri a contatto con superfici calde.
 - Non lasciare mai l'apparecchio incustodito.
 - L'uso improprio del frullatore sottovuoto può causare lesioni.
 - Non usare mai accessori non autorizzati.
 - Solo per uso all'interno. Non utilizzare all'aperto. Il fornitore non assume alcuna responsabilità in caso di utilizzo improprio dell'apparecchio o di inosservanza di queste istruzioni.
 - Per evitare il rischio di scariche elettriche, non immergere l'unità contenente il motore in acqua o in altri liquidi. Se l'apparecchio viene utilizzato da bambini o nelle vicinanze di bambini è necessaria una rigorosa supervisione.
 - Evitare il contatto con parti in movimento.
 - L'uso di accessori non consigliati o non forniti o dal produttore può causare incendi, scariche elettriche o lesioni.

- Non tentare di escludere il meccanismo di blocco.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare che sia installato correttamente.
- Non modificare in alcun modo la spina.
- Non spostare l'unità mentre è in funzione.
- Non utilizzare l'unità in una posizione instabile.
- Non inserire nei bicchieri ingredienti a temperature superiori a 40 °C, per non rischiare lesioni.
- Non azionare mai il prodotto senza ingredienti. Non utilizzarlo con volumi di ingredienti inferiori a 250 ml e non superare la linea Max.

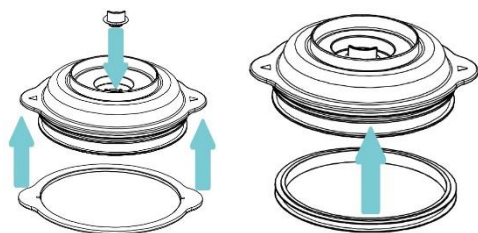


• COME ASSEMBLARE IL FRULLATORE SOTTOVUOTO

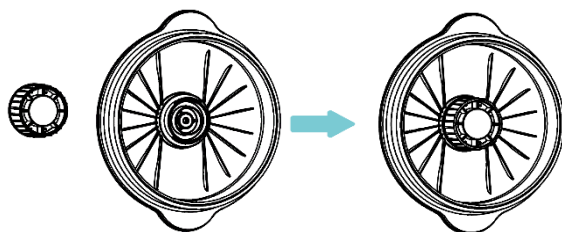
Assemblare il bicchiere da miscelazione

Assemblare il coperchio

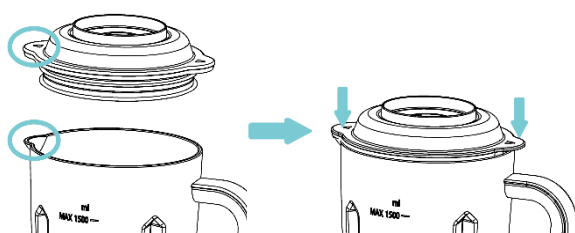
- Innanzitutto, inserire la valvola a vuoto e lo spessore del coperchio del bicchiere da miscelazione sul coperchio.
- Dopodiché, inserire sul coperchio la guarnizione del bicchiere da miscelazione.



- Inserire quindi il filtro del coperchio ruotando in senso orario.

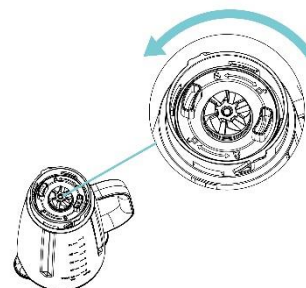


- Premere il coperchio del bicchiere da miscelazione su quest'ultimo, allineando la punta del coperchio con il beccuccio.



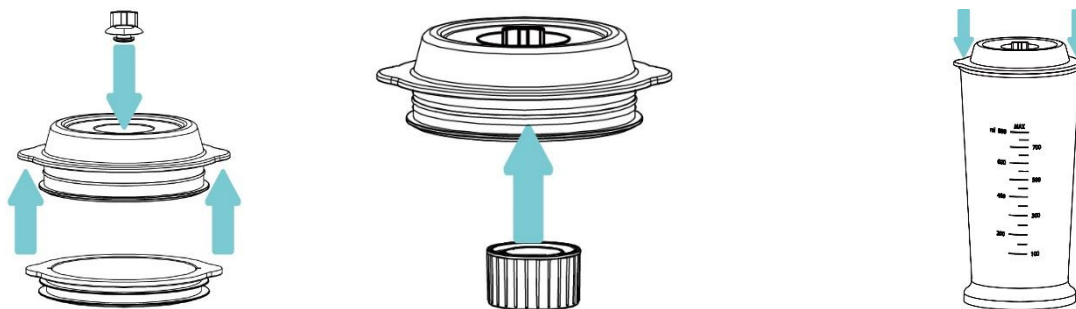
Assemblare il set di lame

- Ruotare le lame in senso antiorario e installarle nel bicchiere da miscelazione.



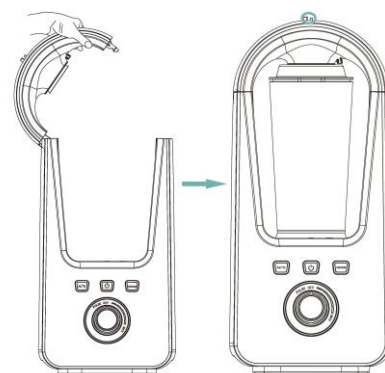
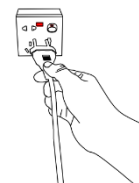
Assemblare il bicchiere da conservazione sottovuoto

- Installare la valvola a vuoto e la guarnizione del bicchiere da conservazione sottovuoto su quest'ultimo.
- Inserire quindi il filtro del coperchio ruotando in senso orario.
- Premere il coperchio del bicchiere da conservazione sottovuoto inserendolo su quest'ultimo.



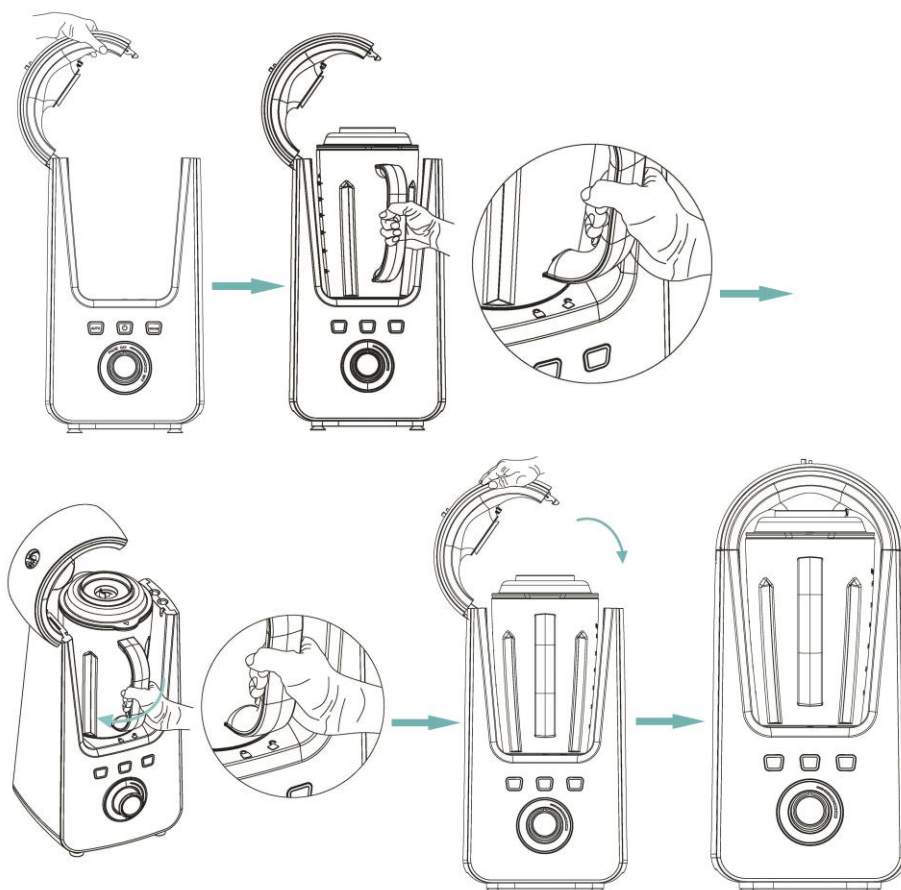
• SOTTOVUOTO

- Collegare la spina alla presa elettrica; tutti gli indicatori luminosi lampeggiano una volta. Premere il pulsante di alimentazione; l'indicatore luminoso attorno al pulsante di alimentazione si illumina. Ora è possibile utilizzare l'apparecchio.
- Posizionare il bicchiere da conservazione sottovuoto.
- Il frullatore è dotato della funzionalità di sottovuoto, che consente di creare il vuoto nel bicchiere da miscelazione o nel bicchiere da conservazione sottovuoto.
- Premere il pulsante VACUUM e attendere 45 secondi, finché l'indicatore luminoso si spegne.
- NOTA: durante il programma VACUUM, la pressione del pulsante AUTO e la regolazione manuale della velocità non avranno alcun effetto.
- La funzionalità di sottovuoto si può interrompere premendo nuovamente il pulsante VACUUM.



• MISCELAZIONE

- Installare il bicchiere da miscelazione come nelle immagini che seguono:



Funzionalità AUTO

- La funzionalità a clic singolo è una caratteristica automatica del frullatore sottovuoto.
- Innanzitutto premere il pulsante di alimentazione, quindi premere una volta il pulsante AUTO; la funzionalità di sottovuoto e la miscelazione si attivano automaticamente con un programma che prevede 45 secondi di sottovuoto e un minuto di miscelazione. Al termine, lo smoothie è pronto.
- NOTA: durante il programma automatico, la regolazione manuale della velocità non avrà alcun effetto.
- La funzionalità automatica si può interrompere premendo nuovamente il pulsante AUTO.

Funzionalità manuale

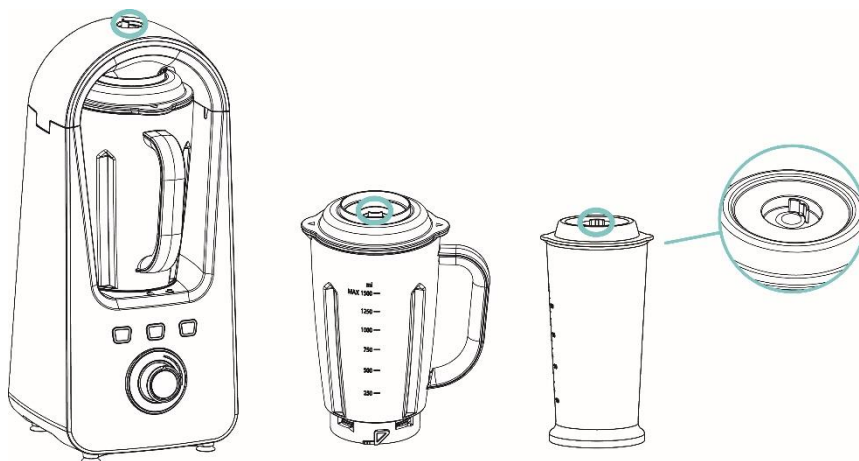
- Per miscelare o tritare nei tempi desiderati, è possibile azionare manualmente il frullatore sottovuoto.
 - Premere il pulsante VACUUM e attendere 45 secondi, finché l'indicatore luminoso si spegne.
 - Ruotare in senso antiorario il pomello di regolazione della velocità e rilasciarlo rapidamente per avviare il funzionamento a impulsi.
 - Regolare la velocità ruotando il pomello in senso orario.

- NOTA: quando l'apparecchio funziona alla velocità selezionata, la pressione del pulsante AUTO non avrà alcun effetto.

- L'apparecchio si arresta automaticamente ogni 2 ½ minuti per garantire la sicurezza dell'utente; selezionare nuovamente la velocità per continuare a usarlo. In ogni caso, non farlo funzionare continuamente per più di 3 minuti e lasciarlo raffreddare per 30 minuti.

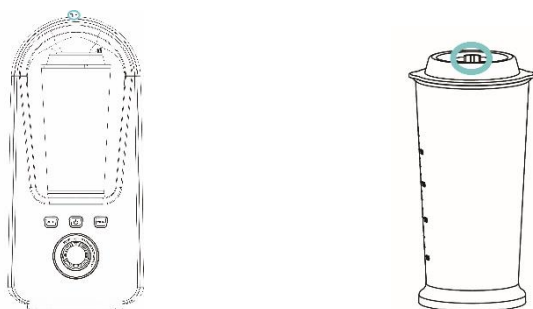
• COME DISASSEMBLARE IL FRULLATORE SOTTOVUOTO

- Rilasciare completamente il vuoto prima di aprire il coperchio superiore, il coperchio del bicchiere da miscelazione o il coperchio del bicchiere da conservazione, altrimenti non sarà possibile aprirlo.



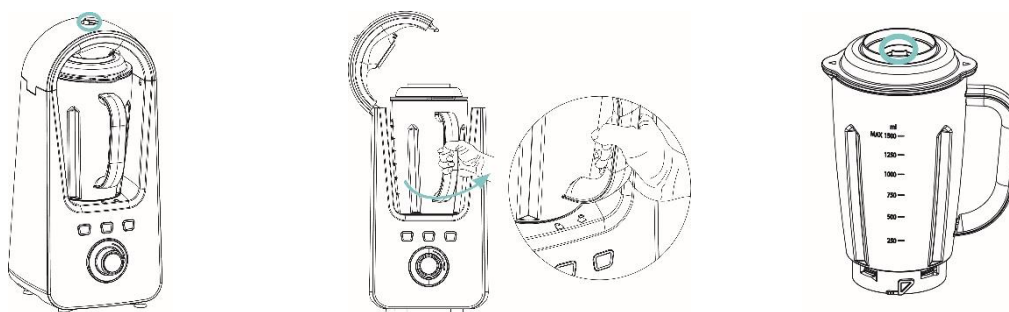
Smontare il bicchiere da conservazione sottovuoto

- Se è stata utilizzata la funzione di sottovuoto, rilasciare il vuoto per aprire il coperchio superiore.
- Rimuovere il bicchiere da conservazione sottovuoto per riporlo in frigorifero o portarlo con sé. Se è stata utilizzata la funzione di sottovuoto, prima rilasciare il vuoto.

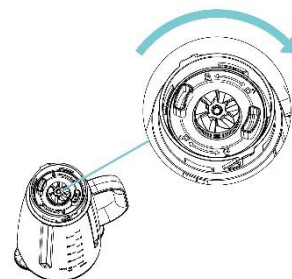


Smontare il bicchiere da miscelazione

- Se è stata utilizzata la funzione di sottovuoto, rilasciare il vuoto per aprire il coperchio superiore.
- Ruotare il bicchiere da miscelazione in senso antiorario per rimuoverlo.
- Se è stata utilizzata la funzione di sottovuoto, rilasciare il vuoto per aprire il coperchio del bicchiere da miscelazione.



- Svuotare il bicchiere da miscelazione, quindi rimuovere il set di lame.



- Lo strumento per la rimozione delle lame agevola lo smontaggio; si utilizza come segue:



- **Suggerimenti:** Per aprire più facilmente il coperchio del bicchiere da miscelazione o del bicchiere da conservazione sottovuoto, con una mano rilasciare la guarnizione e con l'altra aprire il coperchio, anche se la funzione di sottovuoto non è stata utilizzata.

● IMPORTANTE

- Se si preparano alimenti per neonati o per bambini, controllare sempre che gli ingredienti siano ben miscelati, prima di somministrarli.
- Non far funzionare continuamente il frullatore sottovuoto per più di 3 minuti; lasciarlo raffreddare per 30 minuti tra un utilizzo e l'altro.
- Non utilizzare il frullatore sottovuoto senza ingredienti nel bicchiere da miscelazione.
- Lasciare sempre raffreddare gli alimenti caldi prima di usare il frullatore.
- Non introdurre alcun componente del frullatore sottovuoto in un forno a microonde.

● SUGGERIMENTI

- In caso di sovraccarico del frullatore, rimuovere una parte del contenuto e continuare a lavorare in fasi successive, altrimenti il motore potrebbe danneggiarsi.
- Tenere presente che se si tritano alimenti duri, come caffè in grani, spezie, cioccolato o ghiaccio, l'usura delle lame sarà maggiore.
- Prestare attenzione a non frullare troppo a lungo alcuni ingredienti. Interrompere regolarmente il funzionamento e controllare la consistenza del contenuto.

● CURA E PULIZIA

- **Attenzione!** Pericolo di lesioni! Le lame sono molto affilate. Non toccare le lame durante la pulizia, per evitare lesioni. Per motivi di sicurezza, non è possibile separare le singole lame.
- **Attenzione!** Pericolo di scariche elettriche! Prima di rimuovere e pulire i componenti, spegnere l'apparecchio ed estrarre sempre la spina dalla presa. Non immergere mai l'apparecchio in acqua. Gli elementi di collegamento non devono mai bagnarsi. Se i componenti elettrici sono esposti all'umidità possono verificarsi scariche elettriche o cortocircuiti e danni.
 - Non utilizzare detergenti aggressivi né oggetti metallici abrasivi per pulire l'unità: le superfici dell'unità o degli accessori potrebbero danneggiarsi.
 - Se necessario, pulire semplicemente il corpo principale con un panno asciutto o umido.
 - Conservare l'unità in un ambiente asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

- **SMALTIMENTO**

- Per lo smaltimento corretto, la macchina deve essere restituita al rivenditore specializzato, al servizio di assistenza o alla ditta Rotel AG.
- La Direttiva UE 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) sancisce che gli elettrodomestici non possono essere smaltiti usando il normale ciclo di rifiuti solidi urbani. Le apparecchiature dismesse vanno invece raccolte separatamente al fine di ottimizzare il costo di riutilizzo e dei materiali di riciclo che compongono la macchina, escludendo così un danno potenziale alla salute pubblica e all'ambiente. Il simbolo del bidone su ruote barrato appare su tutti i prodotti per ricordare ai proprietari le obbligazioni inerenti la raccolta differenziata. I proprietari dovrebbero rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore delle apparecchiature per raccogliere ulteriori informazioni in merito al corretto smaltimento delle apparecchiature stesse.

Questo apparecchio è conforme con le seguenti Direttive UE:



2014/35/UE (Direttiva sulla Bassa Tensione)

2014/30/UE (Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica)

- **SAFETY INSTRUCTIONS**

Please read all instructions before using the device.

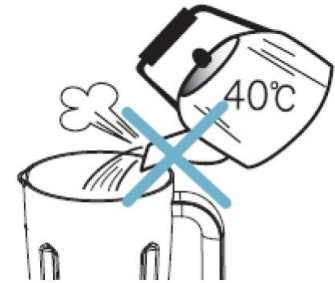
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This appliance must not be used by children. The appliance and its connecting cable must be kept away from children.
- The appliance must be disconnected from the mains during periods of no supervision and prior to assembling, disassembling or cleaning.
- Ensure that your electricity supply is the same as that shown on the rating label on the base of the appliance.
- Read these instructions carefully and retain for future reference.
- Remove all packaging and any labels.

- Do not use the vacuum blender continuously for more than 3 minutes.
- The blades are very sharp, handle with care. Always hold the plastic parts rather than the cutting edge when handling and cleaning.
- Keep hands and utensils away from the blade while blending to reduce the risk of serious personal injury or damage to the vacuum blender.
- This appliance will be damaged and may cause injury if the interlock mechanism is subjected to excessive force.
- Before removing the blending jar: switch off first, wait until the blades have completely stopped.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after a malfunction, or after dropping or damaging the appliance in any way. Return the appliance to the nearest authorised service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- Never allow the power unit, cord or plug to get wet.



- Do not allow excess cord to hang over the edge of a table or worktop or to touch hot surfaces.
- Never leave the appliance on unattended.
- Misuse of your vacuum blender can result in injury.
- Never use unauthorised attachments.
- Indoor use only, do not use outdoors. The supplier will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or in the event of failure to comply with these instructions.
- To protect against risk of electrical shock, do not immerse the power unit in water or other liquid. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Avoid contact with moving parts.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not attempt to override the interlock mechanism.
- Ensure that the appliance is installed properly before operating the appliance.
- Do not modify the plug in any way.
- Please do not move the unit during operation.

- Please do not use the unit in a location that is unstable.
- Please do not put ingredients of a temperature higher than 40°C into the jars. Doing so may cause injury.
- Never perform no-load running.
Please do not use the unit with ingredients amounting to less than 250 ml or exceeding the Max line.

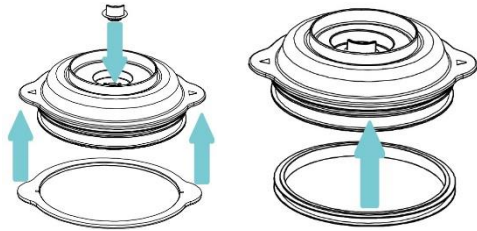


• TO ASSEMBLE YOUR VACUUM BLENDER

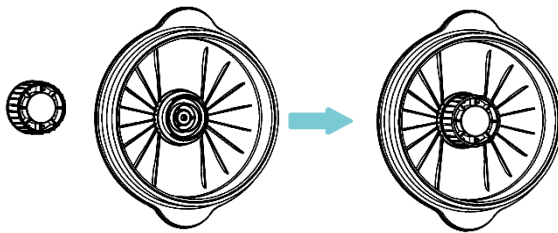
Assemble blending jar

Assemble lid

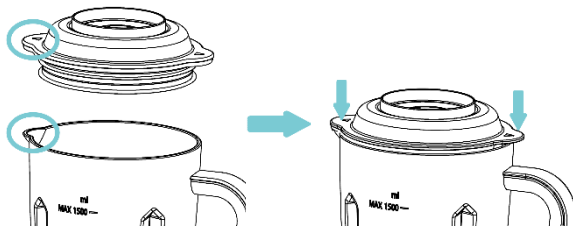
- Fit the vacuum valve and blending jar lid pad to the blending jar lid first.
- Then fit the blending jar seal to the blending jar lid.



- Then fit the lid filter by rotating clockwise.

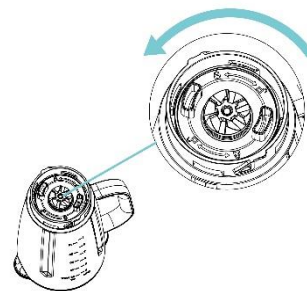


- Press the blending jar lid down to the blending jar by aligning the lid tip with the jar spout.



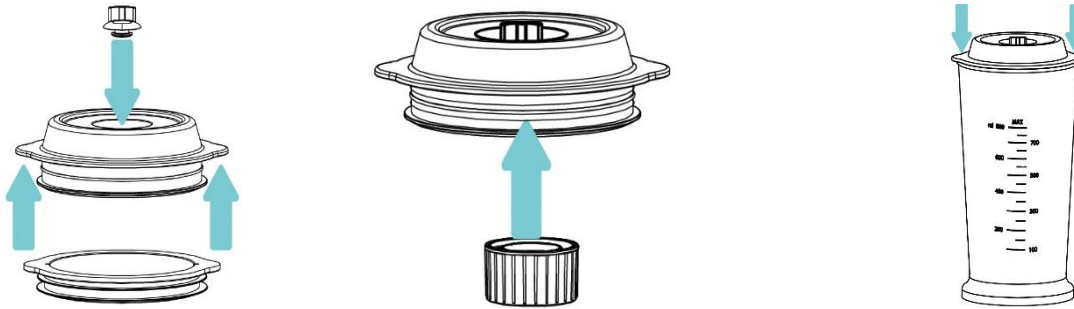
Assemble blade set

- Rotate the blade set anti-clockwise and fit to the blending jar.



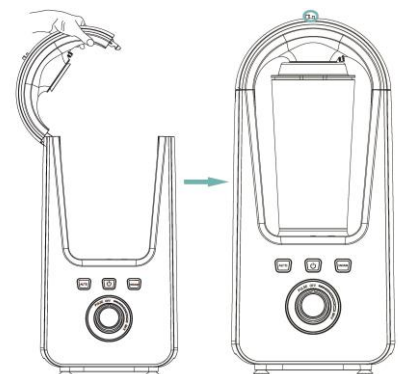
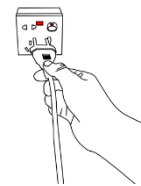
Assemble vacuum storage jar

- Fit the vacuum valve and storage jar seal to the vacuum storage jar.
- Then fit the lid filter by rotating clockwise.
- Press the storage jar lid down to the vacuum storage jar.



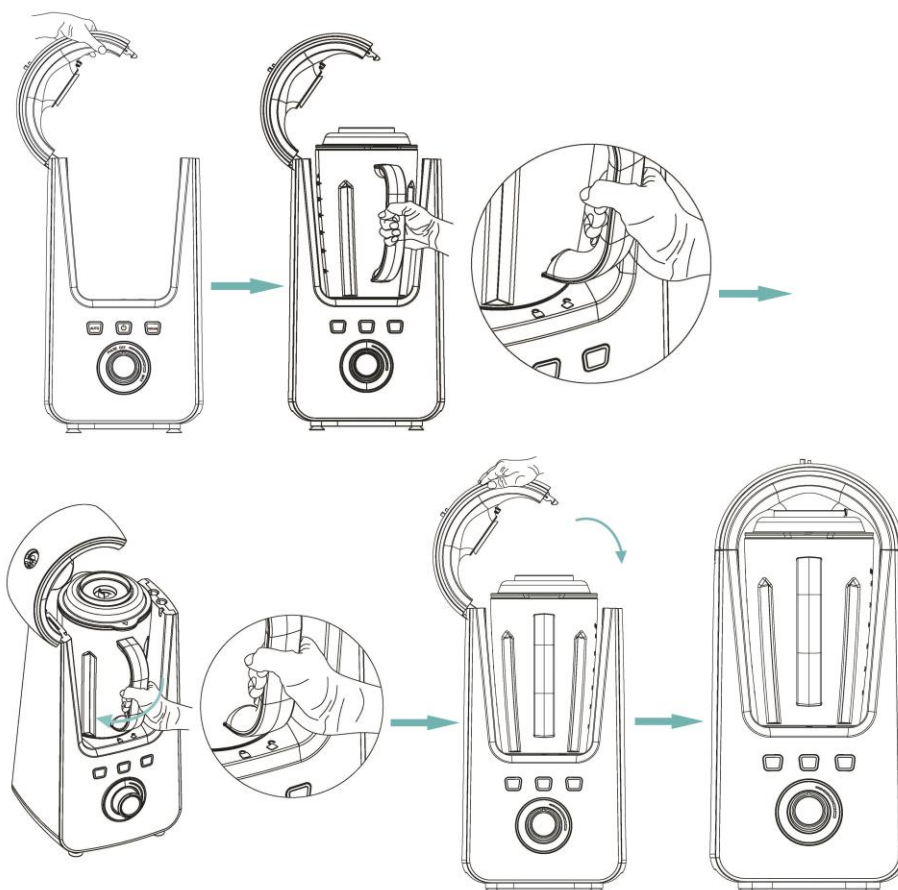
• VACUUM

- Connect the plug to the power supply - all indicator lights flash once, then press the power button, the indicator light around the Power button lights up. You can now use the appliance.
- Fit the vacuum storage jar in place.
- The vacuum blender has a separate vacuum function, programmed to vacuum the blending jar or vacuum storage jar.
- Press the VACUUM button and wait 45 seconds until the indicator light goes out.
- NOTE: When the VACUUM program is running, pressing the AUTO button or adjusting the speed knob manually will have no effect.
- The vacuum function can be stopped by pressing the VACUUM button again.



• BLENDING

- Fit the blending jar as per the photos below:



AUTO function

- The one click function is an auto feature of the vacuum blender.
- First press the power button, then press the AUTO button once, vacuum and blending will be automatically operated with a program of 45 seconds of vacuum and 1 minute of blending - you are then ready to enjoy your smoothie.
- NOTE: When the AUTO program is running, adjusting the speed knob manually will have no effect.
- The Auto function can be stopped by pressing the AUTO button again.

Manual function

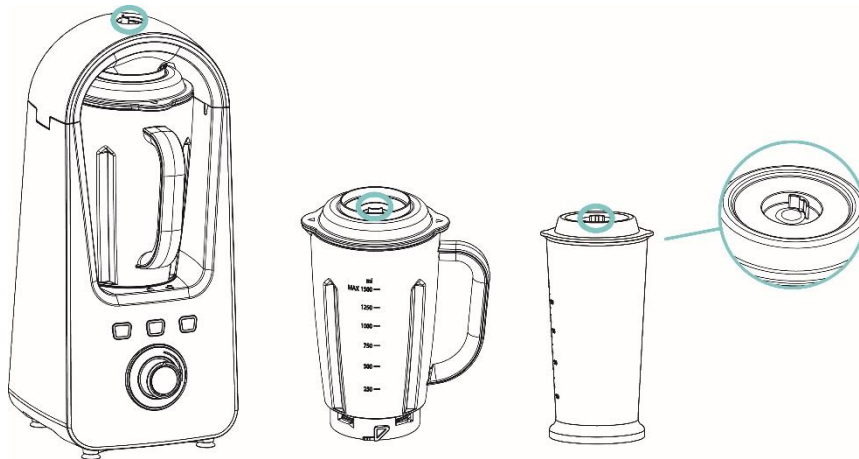
- To blend or grind to your preferred timescale, you can operate the vacuum blender manually.
 - Press the VACUUM button and wait 45 seconds until the indicator light goes out.
 - Rotate the speed knob anti-clockwise and release quickly to proceed with PULSE motion.
 - Dial the speed knob clockwise to adjust the speed.

- NOTE: When the appliance is running at a selected speed, pressing the AUTO button will have no effect.

- The appliance will stop working automatically every 2 ½ minutes to ensure the safety of the user, please re-select the speed to use continuously. In any event, do not run for more than 3 minutes continuously, and allow to cool for 30 minutes.

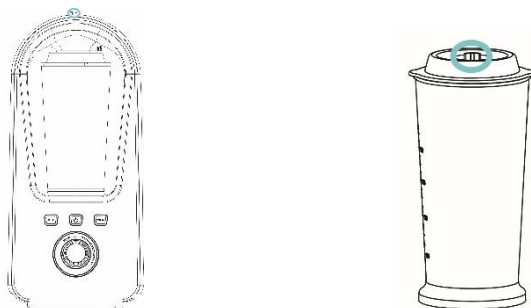
- **DISASSEMBLE YOUR VACUUM BLENDER**

- Always release the vacuum completely before opening the upper cover, blending jar lid and storage jar lid, otherwise you cannot open them.



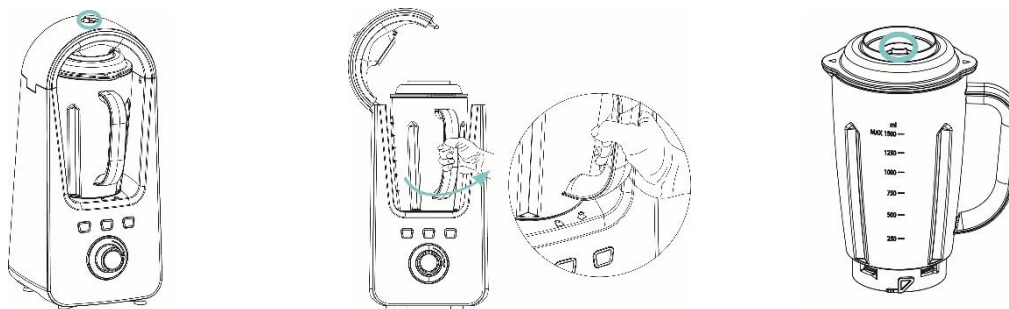
Disassemble vacuum storage jar

- If the vacuum function has been used, release the vacuum to open the upper cover.
- Remove the vacuum storage jar to store in the refrigerator or take away. If the vacuum function has been used, release the vacuum first.

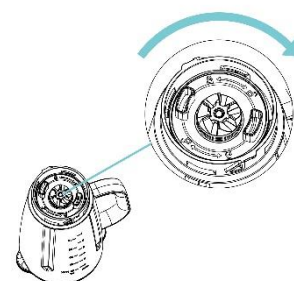


Disassemble blending jar

- If the vacuum function has been used, release the vacuum to open the upper cover.
- Rotate the blending jar anti-clockwise to remove it.
- If the vacuum function has been used, release the vacuum to open the blending jar lid.



- Empty the blending jar, you can then disassemble the blade set.



- A blade set disassembly tool is used for easy disassembly, it can be used as below:



- **Tips:** It's easier to open the blending jar lid or vacuum storage jar lid if you use one hand to release the vacuum seal and the other hand to open the lid, even if the vacuum function has not been used.

● IMPORTANT

- If preparing food for babies or young children, always check that the ingredients are thoroughly blended before feeding.
- Do not run the vacuum blender continuously for longer than 3 minutes, allow to cool for 30 minutes between each operation.
- Do not operate the vacuum blender if the blending jar is empty.
- Always allow hot food to cool before processing.
- Do not place any part of the vacuum blender into a microwave.

● HINTS

- If the blender is overloaded, remove some of the mixture and continue processing in several batches, otherwise you may strain the motor.
- Remember that blending hard foods such as coffee beans, spices, chocolate or ice will wear the blades faster.
- Beware of over-processing some ingredients. Stop and check the consistency frequently.

● CARE AND CLEANING

- Caution! Danger of injury! The blades are very sharp! Do not touch the blades while cleaning to avoid injury! For safety reason, the single blades are not suitable for removal.
- **Caution!** Danger of electric shock! Before cleaning and removing parts, switch off the electrical appliance and always remove the plug from the mains. Never immerse the appliance in water. The connector parts must not be allowed to get wet. Contact between electrical parts with moisture can cause electric shock or short circuit and damage.
 - Do not use sharp detergents or metallic, abrasive objects to clean the unit as the surface of the unit or accessories might become damaged.
 - If necessary, simply wipe the main body with a dry or damp cloth.
 - Store the unit in a dry safe place out of the reach of children.

- **DISPOSAL**

- For proper disposal, please return device to a retailer, a service agent or Rotel AG.
- European Directive 2012/19/EC concerning Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) states that household appliances should not be disposed of using the normal solid urban waste cycle. Exhausted appliances should be collected separately in order to optimise the cost of re-using and recycling materials comprising the machine, while preventing potential damage to public health and the environment. The crossed-out wheeled bin symbol appears on all products to remind owners of the obligations regarding separate waste collection. Owners should contact their local authorities or appliance dealers for further information concerning the correct disposal of household appliances.

This appliance conforms to the following EU directives:



2014/35/EU (Low Voltage Directive)

2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)

• GARANTIE / GARANTIE / GARANZIA / WARRANTY

- 2 JAHRE GARANTIE
- 2 ANS DE GARANTIE
- 2 ANNI DI GARANZIA
- 2 YEARS WARRANTY

○ Garantieverpflichtung

Wir verpflichten uns, dieses Gerät kostenlos wieder instand zu setzen, falls es bei sachgemässer Behandlung innerhalb der Garantiezeit versagen sollte. Wir beseitigen alle Mängel, die auf Material- oder Fabrikationsfehlern beruhen. Die Garantieleistung erfolgt durch Instandsetzung oder Austausch mangelhafter Teile nach unserer Wahl. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden an Verschleissteilen, für Schäden und Mängel, die durch unsachgemässe Behandlung oder Wartung auftreten (insbesondere Verkalkung und gewerblicher Einsatz). Sie wird nur gewährt, wenn entweder die Garantiekarte mit Kaufdatum, Händlerstempel und Unterschrift versehen oder die Kaufquittung mit dem Gerät an die zutreffende Servicestation eingeschickt wird (siehe Adresse unten). Rücksendungen sollen in der Originalverpackung erfolgen. Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers. Bitte vergessen Sie nicht, der Sendung Ihre Adresse und, falls der Fehler nicht offensichtlich ist, eine Erklärung beizufügen.

○ Obligation de garantie

Nous nous engageons à réparer gratuitement cet appareil s'il devait tomber en panne durant la période de garantie, pour autant qu'il ait été utilisé de manière appropriée. Nous prenons en charge tous les défauts occasionnés par des vices de matériel ou de fabrication. La prestation de garantie s'effectue sous forme d'une réparation ou d'un échange de pièces, selon notre appréciation. La garantie n'est pas applicable pour les dommages survenant sur les pièces d'usure, pour les dommages et vices dus à une manipulation ou un entretien inappropriés (en particulier l'entartrage et l'utilisation à des fins professionnelles). Elle n'est également accordée que si la quittance d'achat ou la carte de garantie mentionnant la date d'achat, le cachet du revendeur et la signature est retournée avec l'appareil au point de service compétent (voir adresse ci-dessous). Les renvois doivent se faire dans l'emballage d'origine. Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur. Veuillez également indiquer votre adresse complète et, si le défaut n'est pas évident, joindre une note explicative à votre envoi.

○ Impegno di garanzia

Ci impegniamo a riparare gratis questo apparecchio, qualora – malgrado un uso corretto - si fosse guastato durante il periodo di garanzia. Eliminiamo tutti i difetti causati da difetti del materiale o di fabbrica. La prestazione di garanzia avviene con il ripristino o la sostituzione di pezzi difettosi a nostra discrezione. Una prestazione di garanzia decade nel caso di danni a pezzi soggetti a usura, di danni e difetti dovuti a trattamento o a manutenzione non corretti (in particolare calcificazione e utilizzo industriale). Viene concessa solo se la cartolina di garanzia munita della data d'acquisto, del timbro del rivenditore e della firma o la ricevuta d'acquisto e l'apparecchio vengono inviati al rispettivo servizio di assistenza (vedi indirizzo in basso). L'invio deve avvenire nell'imballaggio originale. Le spese di trasporto sono a carico dell'acquirente. Non dimenticatevi p.f. di allegare all'invio il vostro indirizzo e, qualora il difetto non fosse chiaro, anche una spiegazione.

○ Warranty commitment

We commit ourselves to repair this device free of charge, should a failure occur within the period of warranty despite proper handling. We repair all defects caused by material or manufacturing faults. The guarantee will be fulfilled either by repairing the device or replacing the defective parts, according to our judgement. A warranty does not cover damages due to wearing parts, damages and defects caused by improper handling or maintenance (such as limescale and commercial use). It will only be granted if either the warranty card stating date of purchase, dealer's stamp and signature, or the purchase receipt is sent with the device to the relevant after-sales service (see address below). Devices shall be returned in their original packaging. Transport costs are to be borne by the purchaser. Remember to specify your address to your sending, as well as a short declaration about the failure, shall the defect not be obvious.

Servicestation:

Service après-vente:

Servizio Assistenza:

After-sales service:

Rotel AG

Parkstrasse 43

5012 Schönenwerd

Telefon: 062 787 77 00

E-mail: office@rotel.ch